

SỨ MẠNG GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam thuộc Tổng Giáo Phận Atlanta là cộng đoàn người Việt cùng sống, cử hành, loan truyền đức tin Công Giáo, đồng thời duy trì và phát triển truyền thống văn hóa Việt Nam.

The Holy Vietnamese Martyrs Catholic Church of the Archdiocese of Atlanta is a community of Vietnamese - American Roman Catholics who live, celebrate, proclaim the Catholic faith as well as preserve and promote the Vietnamese cultural traditions.

PHONE: (770) 921-0077

Press 1 for English - Bấm số 2 cho tiếng Việt

LINH MỤC CHÁNH XỨ:
Phanxicô Xaviê **TRẦN QUỐC TUẤN** (Ext. 1)

LINH MỤC PHÓ XỨ:
Gioan B. **PHẠM NGUYỄN TUẤN ANH** (Ext. 3)

PHÓ TẾ:
Giuse **PHẠM VĂN HÒA** (Ext. 5)

QUÝ SƠ:
Têrêsa **ĐỖ THỊ NGỌC OANH** (Ext. 4)
Maria **NGUYỄN THỊ THÚY** (Ext. 0)

THÁNH LỄ CHÚA NHẬT
Thứ Bảy: 17:30
Chúa Nhật:
1 Thánh Lễ 7:30 || 2 Thánh Lễ 9:30
2 Thánh Lễ 11:30 || 1 Thánh Lễ 13:30

THÁNH LỄ TRONG TUẦN
Thứ Hai đến Thứ Bảy : 8:00
Thứ Năm và Thứ Sáu: 19:00
Các Lễ Trọng: 8:00 và 20:00


CHÀU THÁNH THỂ
Thứ Năm từ 9:00 đến 18:45

RỬA TỘI TRẺ EM
Lớp Giáo Lý: CN Tuần I, 9:30 - 10:30
Rửa Tội: Thứ Bảy Tuần II, sau Lễ 8:00

GIẢI TỘI
Thứ Bảy: 16:30 - 17:15 // Sau Lễ 8:00 trong tuần
Sau Lễ Chiều T. Năm & T. Sáu

HỒ SƠ HÔN PHỐI
Xin liên hệ trước 6 tháng
với Cha Chánh Xứ

XỨC DẦU
Hàng tháng: sau các Lễ Chúa Nhật thứ III
Khẩn cấp: (770) 910-2443

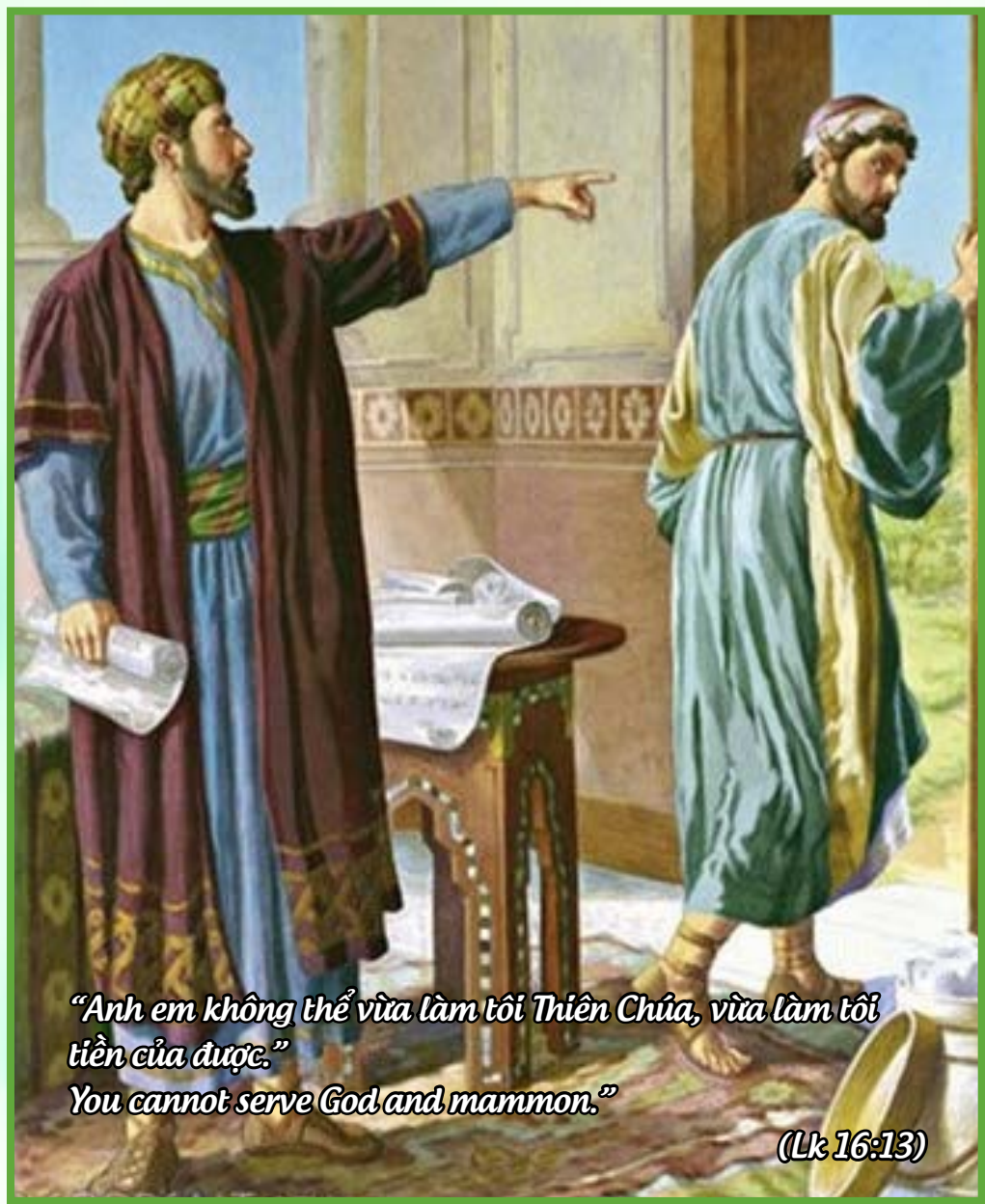


Scan the QR Code on your phone to download TTMV Online
Scan Mã Vạch QR Code trên phone để xem Tờ TTMV Online

CHÚA NHẬT XXV THƯỜNG NIÊN

TWENTY FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Ngày 22 Tháng 9 Năm 2019



“Anh em không thể vừa làm tôi Thiên Chúa, vừa làm tôi tiền của được.”

You cannot serve God and mammon.”

(Lk 16:13)

Ý CẦU NGUYỆN CỦA ĐỨC THÁNH CHA THÁNG 9/2019

Ý chỉ chung của ĐTC: Cầu cho các chính trị gia, khoa học gia và kinh tế gia đồng tâm hoạt động để bảo vệ biển cả và đại dương.



BÍ TÍCH XỨ DẦU BỆNH NHÂN



Bí Tích Xứ Dầu Bệnh Nhân là một bí tích chữa lành, được cử hành cách cộng đồng thường vào ngày lễ kính Đức Mẹ Lộ Đức, ngày 11.02 và cùng là ngày Lễ Quốc Tế Các Bệnh Nhân. Tại Giáo Xứ chúng ta, mỗi Chúa Nhật thứ ba trong tháng, ngay sau các thánh lễ, Bí Tích Xứ Dầu cũng được cử hành cho những anh chị em đau bệnh. Để tránh bớt những hiểu lầm và để nắm vững và thực hành, chúng ta cùng tìm hiểu về bí tích này dựa trên hai nền tảng là Thánh Kinh và Thánh Truyền:

Trước hết, nền tảng Kinh Thánh của Bí Tích Xứ Dầu Bệnh Nhân được tỏ lộ qua thư thánh Giacôbê: “Ai trong anh em đau yếu ư? Người ấy hãy mời các kỳ mục của Hội Thánh đến; họ sẽ cầu nguyện cho người ấy, sau khi xức dầu nhân danh Chúa. Lời cầu nguyện do lòng tin sẽ cứu người bệnh; người ấy được Chúa nâng dậy, và nếu người ấy phạm tội, thì sẽ được Chúa thứ tha” (Gc 5,13c-15). Chúng ta nhận ra rằng, chủ đích Thánh Giacôbê viết cho cộng đoàn Kitô hữu, vì vậy để lãnh nhận Bí Tích Xứ Dầu phải là người Kitô hữu. Thêm vào đó, danh từ “đau yếu” phải được hiểu là tình trạng nặng về thể lý như những người bệnh nặng, bệnh liệt giường được khiêng đến

để Đức Giêsu “nâng dậy” trong Tân Ước đã đề cập.

Kế đến, Giáo Hội dạy chúng ta về Bí Tích Xứ Dầu Bệnh Nhân này qua hai văn kiện sau:

a. Hiến Chế Phụng Vụ của Công Đồng Vaticano II dạy rằng: “Bí Tích Xứ Dầu Cuối Cùng hay đúng hơn còn có thể gọi là Bí Tích Xứ Dầu Bệnh Nhân không phải chỉ là Bí tích dành riêng cho những người hấp hối. Do đó, thời gian thuận tiện để nhận Bí tích này chắc chắn là lúc tín hữu bắt đầu nguy tử vì bệnh tật hay già yếu” (PV 73).

b. Thánh Bộ Phụng Tự khi ban hành Nghi Thức Xứ Dầu Bệnh Nhân vào ngày 07.12.1972, đã qui định 6 trường hợp cụ thể sau:

1/ Bí Tích Xứ Dầu có thể ban lại nếu sau khi lãnh nhận Bí tích, bệnh nhân bình phục và sau đó lại bệnh trở lại; hay nếu trong cùng một căn bệnh kéo dài lâu, tình trạng nguy cấp trở nên trầm trọng hơn.

2/ Bí Tích Xứ Dầu có thể ban cho bệnh nhân trước khi giải phẫu vì căn bệnh nguy hiểm.

3/ Bí Tích Xứ Dầu có thể ban cho người già cả khi sức lực đã yếu nhiều, dù không có bệnh nguy cấp.

4/ Bí Tích Xứ Dầu có thể ban cho trẻ em đến thời kỳ biết sử dụng trí khôn.

5/ Bí Tích Xứ Dầu có thể ban cho những bệnh nhân tuy dù đã bất tỉnh hoặc mất trí, miễn là khi họ còn tỉnh táo, với tư cách là những người có đức tin, có thể họ xin chịu Bí tích này.

6/ Đối với bệnh nhân đã chết, Linh Mục

không ban Bí Tích Xứ Dầu cho họ. Còn nếu hồ nghi không biết bệnh nhân chết thật chưa, thì có thể ban Bí tích này.

Với mấy chia sẻ căn bản về Bí Tích Xứ Dầu Bệnh Nhân trên, hi vọng chúng ta nắm được mục đích của Giáo Hội là “Qua việc xức dầu bệnh nhân và lời cầu nguyện của các Linh Mục, toàn thể Hội Thánh phó thác các bệnh nhân cho Chúa chịu nạn và vinh hiển để Người nâng đỡ và cứu chữa họ; hơn nữa, Hội Thánh còn khuyên bảo họ tự nguyện kết hợp với cuộc khổ nạn và sự chết của Đức Kitô, để mưu ích cho dân Thiên Chúa” (GLTC 1499).

Nguyện xin Thiên Chúa gặp được, chữa lành, và chúc lành cho các bệnh nhân, nhất là những anh chị em đang đau bệnh trong Giáo Xứ qua Bí Tích Xứ Dầu. Tôi cũng xin các gia đình hoặc thân quyến của những anh chị em bệnh nhân giúp liên lạc với quý cha để bí tích này được cử hành cho phù hợp và đem lại ơn chữa lành hồn xác như Mẹ Giáo Hội và Chúa Giêsu mong muốn.

Thân mến

Lm. Phanxicô Trần Quốc Tuấn

LỊCH PHỤNG VỤ tháng 9/2019

22/9 Chúa Nhật XXV - Thường Niên
Am 8:4-7; Tv 113:1-2,4-6,7-8;
1 Tm 2:1-8; Lc 16:1-13;
Lc 16:1-13

23/9 Thứ Hai tuần XXV - Thường Niên
Er 1:1-6; Tv 126:1-2,3-4-5,6;
Lc 8:16-18

24/9 Thứ Ba tuần XXV - Thường Niên
Er 6:7-8,12,14-20; Tv 122:1-2,3-4,4-5; Lc 8:19-21

25/9 Thứ Tư tuần XXV - Thường Niên
Er 9:5-9; Tb 13:2,3-4,6,7-8,6;
Lc 9:1-6

26/9 Thứ Năm tuần XXV - Thường Niên
Kg 1:1-8; Tv 149:1-2,3-4,5-6,9;
Lc 9:7-9

27/9 Thánh Vincentê de Phaolô, Lm
Kg 1:15; Kg 2:9; Tv 43:1,2,3,4;
Lc 9:18-22

28/9 Thứ Bảy tuần XXV - Thường Niên
St 2:5-9,14-15; Gr 31:10,
11-12,13; Lc 9:43-45



NHẬN CHÉN THÁNH CẦU NGUYỆN CHO ƠN GỌI TU TRÌ

CHIỀU THỨ BẢY

17:30 Bà Maria Đinh Thị Chi (470) 331-7010

THÁNH LỄ CHÚA NHẬT

7:30 Bà Anna Trần Thu Trang (404) 956-0144

9:30 Bà Nguyễn Thị Thu Lan (510) 602-7825

11:30 Anh Trần Văn Đức (678) 234-8023

13:30 các em Thiếu Nhi phụ trách

KHỞI GIÁO DỤC

Lạc Quyền Cho Các Em Thiếu Nhi

Trong các Thánh Lễ Chúa Nhật XXV (Chiều Thứ Bảy 21.9 và Chủ Nhật 22.9), Đoàn Thiếu Nhi Tôma Thiện sẽ có lạc quyền mừng Bồn Màng của Đoàn. Xin Quý Ông Bà Anh Chị Em rộng tay giúp đỡ các em.

Tình Tâm Lớp 7

• **Thời gian:** 12:30pm – 5:00pm, Thứ Bảy ngày 29.9.2019

• **Địa điểm:** Hội Trường Các Thánh Tử Đạo
Xin quý Phụ Huynh đưa và đón các em đúng giờ.

Tình tâm lớp 8

• **Thời gian:** Từ Thứ Sáu 4.10 đến Thứ Bảy 5.10.2019

• **Địa điểm:** Tại Westminster
1424 West Paces Ferry Rd NW
Atlanta, GA 30327

CHÚC MỪNG RỬA TỘI

Giáo Xứ hân hoan chúc mừng các em Rửa Tội ngày 14.9.2019

1. Andrew Thien An Quan Pham
2. Emanuel Emanuel Anh Mai
3. Joseph Hamilton Thanh Pham
4. Mary Claire Genevieve Som
5. Micae Theodore Huynh
6. Paul Ryan Khoi Nguyen
7. Raphael Kyle Aiden Martin

KẾT QUẢ SỐ SỐ LỄ HỘI MÙA THU 2019

Prize	Ticket No.
Grand	49566
1 st	44777
2 nd	44730
3 rd	45585
4 th	40151
5 th	30425
6 th	42416
7 th	41892
8 th	42949
9 th	25842
10 th	42298

Xin vui lòng liên lạc với văn phòng Giáo Xứ (770-921-0077) để nhận các giải thưởng. Hạn chót để nhận các giải thưởng là ngày 1 tháng 10 năm 2019.

CA ĐOÀN THIẾU NHI THÁNH THỂ (TNTT CHOIR)

TNTT Choir is looking for new students to sign up to join choir. Students may register by attending choir practice.

1. Au Nhi- After 11:30 TNTT Mass in Choir section
2. Thieu Nhi- 10:15AM in Conference Room
3. Nghia Si & Hiep Si- 9:30AM in Conference Room

There will be a Choir Workshop on Saturday, September 28 at 1-7PM in Building B.

This will include singing lessons as well as activities and food. Please contact Tr. Kevin for permission forms to sign up.

Contact Tr. Kevin at 770-315-9887 for more information.

NGÀY CHÍCH NGỪA FLU

Ban Bác Ái Xã Hội thông báo ngày chích ngừa Flu tại Giáo Xứ vào:

- **Thời gian:** Từ 8:30am – 1:30pm, Chúa Nhật ngày 13.10.2019
- **Địa điểm:** Tại Hội Trường Thánh Giuse

ĐỘI TRỒNG LẠC HỒNG

Để chuẩn bị cho lễ khánh thánh nhà thờ mới của chúng ta thêm phần trang trọng và ý nghĩa, Đội Trồng Lạc Hồng có lập thêm một đội trồng cho người lớn (tuổi từ 20 trở lên). Vậy những ai yêu thích và mong muốn phục vụ xin liên hệ ghi danh với:

Anh Kevin Tâm Lê: 678-268-6891

Anh Trần Anh Tuấn: 404-422-8828

THÔNG BÁO VỀ VIỆC LÀM THỦ TỤC Đám CƯỚI

Theo luật, khi muốn làm đám cưới, phải liên lạc với cha sở tại trước 6 tháng, để có đủ thời gian hoàn tất mọi thủ tục giấy tờ cần thiết. Vì thế, tất cả hồ sơ hôn phối xin liên lạc với Cha Chánh Xứ.

Lưu ý: Để quý cha có thể giúp tiến hành những hồ sơ trên đây, điều kiện trước tiên phải có: đã đăng ký là thành viên của Giáo Xứ, vì nếu không là thành viên chính thức, quý cha không thể giúp ký bất cứ hồ sơ nào (có thể tiến hành thủ tục gia nhập Giáo Xứ cùng một lúc với việc làm hồ sơ đám cưới)

BAN GÂY QUỸ XÂY DỰNG THÁNH ĐƯỜNG



Chương Trình Gây Quỹ cho việc Dâng Hiến mua ghế Thánh Đường mới.

Giáo Xứ đã nhận được:

1675 Thành Viên với tổng số tiền là \$418,750

Giáo Xứ chân thành cảm ơn sự quảng đại Dâng Hiến của Quý Ông Bà và Anh Chị Em.

Quý Ông Bà và Anh Chị Em vẫn có thể tiếp tục đóng góp cho quỹ này bằng cách:

- ✓ Gởi phong bì Dâng Hiến về cho văn phòng Giáo Xứ.
- ✓ Pay online trên website của Giáo Xứ

<https://giving.parishsoft.com/App/Giving/holy4545250>

- ✓ Hay bỏ vào các rổ lạc quyền trong các Thánh Lễ Chúa Nhật, hoặc đưa cho văn phòng Tài Chánh của Giáo Xứ.

HỘI CHỢ 2019 Mùa Thu FALL FESTIVAL

*Giáo Xứ chân thành tri ân quý thương gia và
quý vị ủng hộ Giáo Xứ trong công việc tổ chức
Lễ Hội Mùa Thu năm nay*

1. **Magical Design** (Nick Trịnh) – bảo trợ CS Hà Thanh Xuân
2. **Magical Design** (Nick Trịnh) – bảo trợ CS Thanh Hà
3. **Ẩn Danh** – \$2,000
4. **Trần Thị Hai** – \$100
5. **Hùng & Phụng** – \$100
6. **Ẩn Danh (LCTX)** – \$100
7. **Posh Nails & Spa, LLC** – \$500
8. **A/C Quỳnh & Dung** – \$200
9. **Lee's Bakery** (Anh Đức) – bảo trợ 3 ngày lô tô (\$4,500)
10. **A/C Hoa Đồng & Vinh Nguyễn** – \$200
11. **Anna's Duluth Pharmacy**
bảo trợ 2 ngày lô tô cho TNV (\$1,000)
12. **Five Star Nails & Spa** (Nga & Toàn) – \$500
13. **Túy Vân Phạm & Nguyễn Vũ Bảo Quốc**
bảo trợ CS Trần Thái Hòa
14. **Trần Thị Kiều Oanh** – \$100
15. **Nguyễn Thị Chi** – \$100
16. **A/C Luyện & Tuấn** – \$100
17. **Ẩn Danh** – \$100
18. **Họa Sĩ Mỹ Duyên** – 2 bức tranh sơn dầu
19. **Peter Nguyễn** – \$150
20. **An Nguyễn & Kiều Đào** – \$3,000
21. **Digestive Care Physicians, LLC**
(BS. Long Nguyễn, DO) – bảo trợ CS Diễm Liên
22. **Nguyễn Thị Lịch** – \$100
23. **Nguyễn Đại Lê & Trần** – \$500
24. **Phong Nguyễn** – RV rental cho ca sĩ
25. **Vân Anh Đặng** – 14 xấp vải áo dài cho Ban Hội Thi
26. **Gia đình Vũ Thanh** – \$500
27. **Hoa Nguyễn** – \$100
28. **Mai Thế Quyền (CA)** – \$200
29. **Trần Thị Ánh Tuyết (Houston)** – \$300
30. **Phan Thị Tuyết Nga** – \$100
31. **July Thị Nguyễn** – \$100
32. **GD chị Lụa** – ủng hộ một số bê và bò
33. **Ẩn Danh** – \$200
34. **Nguyễn V. Xiêm & Lê T. Lành** – \$200
35. **Vũ Đức** – \$20
36. **Ẩn danh** – \$100
37. **Ẩn danh** – \$100
38. **Nguyễn Công Hưng** – \$200
39. **Nguyễn Đình Tuyên (Ban Nhạc Trung Càng)** – \$1,200
40. **Duy Trần (Heating & Air)** – \$2,364
41. **Tiệm Vàng Đức Hải**
bảo trợ các giải thưởng Hoa Hậu Phu Nhân (\$3,800)
42. **Anna Nguyễn** – \$150
43. **Nguyễn Thị Nở** – \$100
44. **Quý Hồ** – \$500
45. **Ẩn Danh** – 20 bộ bà ba trẻ em cho Ban Hội Thi

46. **Chinh K Phạm** – \$100
47. **Nhà May Phyl's** – 3 xấp vải áo dài và công may cho Ban Hội Thi - Hoa Hậu Phu Nhân
48. **Tiệm Người Đẹp** – 3 vương miện cho Ban Hội Thi - Áo Dài Thiếu Nhi
49. **Nhà May Loan** – 10 xấp vải áo dài cho Ban Hội Thi - Hoa Hậu Phu Nhân
50. **Đào Thu Trinh** – một số mỹ phẩm cho Ban Hội Thi
51. **Nguyễn Thị Dung** – \$1,000
52. **Quang Cao** – Đạo cụ mùa cho các em thiếu nhi
53. **Ẩn Danh** – \$500 (giải trúng Lô tô Chúa Nhật) tặng Nhà Thờ
54. **Ẩn Danh** – \$200 (giải trúng Lô tô Chúa Nhật) tặng quỹ người nghèo
55. **A/C Linh Hà & Hồng Nga** – \$15,000 (thắng đầu giá pháo khai mạc Thứ Bảy)
56. **SNS & DND Nail Supply** – \$10,000 (thắng đầu giá pháo khai mạc Chúa Nhật)
57. **S3 SPA Equipment & Furniture** – \$22,000 (thắng đầu giá bức tranh Thánh Đường của Họa Sĩ Vũ Đình Lâm)
58. **Anh Thắng** – \$5,000 (thắng đầu giá bức tranh Hoài Niệm của Họa Sĩ Mỹ Duyên)
59. **Chị Kim Hạnh** – \$4,500 (thắng đầu giá bức tranh Cừ Nư của Họa Sĩ Mỹ Duyên)
60. **Họa Sĩ Vũ Đình Lâm (France)** – bức tranh Thánh Đường CTTĐVN
61. **A/C Mạnh Giang (Hungary)** – cho mượn 1 màn ảnh LED lớn
62. **Quý vị ẩn danh** – \$528


MAIN SPONSOR



S3 SPA
EQUIPMENT & FURNITURE
6059 – 6061 Oakbrook Parkway
Norcross, GA 30093
678.889.5090



CITY FARMERS MARKET
HỆ THỐNG SIÊU THỊ & CHỢ HỒNG KONG
1001 FORT ST. NORTHRIDGE, CA 91329
KOREAN, KOREAN, CHINESE, VIETNAMESE, KOREAN, KOREAN



New Star Spa & Furniture Corp.
5441 Buford Hwy., Ste. 101-106
Doraville, GA 30340
(770) 458-8536

SNS & DND Nail Supply
5495 Jimmy Carter Blvd.
Ste. F120
Norcross, GA 30093
(404) 428-9142



SIDI ROOFING - TPO COMMERCIAL
Siding - Deck
THE SIDI GROUP
678.894.8044

Call Us Today for a Free Quote!
Bundle Your Policies & Save.
Home Auto Life Business (404) 400-1706
1480 Beaver Run Rd. Ste. J, Norcross, GA 30093
SAM CHOI
Insurance Agency



EIG (770) 778-7987
Express Insurance Group



1ST CHOICE Chiropractic
470.991.8888



VN-SYSTEMS
Làm việc tại nhà
844.867.0100

OLmj – Sept 2019



Ban Tổ Chức Lễ Thánh Hiến Thánh Đường trân trọng thông báo đến quý vị danh sách và trách nhiệm của các ban trong việc tổ chức buổi lễ trọng đại của Giáo Xứ. Chắc chắn Ban Tổ chức sẽ mời gọi quý vị cùng chung tay góp sức trong công việc chung này và mong quý vị sẵn sàng tham gia. Xin quý vị tiếp tục cầu nguyện cho công việc xây dựng và tổ chức Lễ Thánh Hiến Thánh Đường của chúng ta.

Chân thành cảm tạ.

Ban chấp hành cùng tập.			
Họ và Tên	Trách Nhiệm	Điện Thoại	Điện Thư
Lm. Phanxicô Trần Quốc Tuấn	Chánh Xứ	770-921-0602	rev.tuanfrancistran@cttdvnatl.org
Lm. GB Phạm Nguyễn Tuấn Anh	Trưởng Ban Tổ Chức	678-986-1172	revtuanpham18@cttdvnatl.org
Cô Vũ Kim Hương	Phó Ban Tổ Chức - Nội Vụ	678-982-3422	kim.h.vu1991@gmail.com
Anh Nguyễn Công Chính	Phó Ban Tổ Chức - Ngoại Vụ	770-912-9788	congchinhnguyen@cttdvnatl.org
Anh Vũ Hường	Thủ Quỹ	704-726-6872	vuonthemove@charter.net
Sơ Maria Nguyễn Thị Thúy	Thư Ký	470-489-4369	srthuynguyen@cttdvnatl.org
Anh Bùi Chương		912-398-4981	aasu506@gmail.com
Anh Nguyễn Hữu Đức		678-640-6568	duc.huu.nguyen@cttdvnatl.org
Anh Nguyễn Thành Danh	Cố Vấn	678-910-8100	danh.t.nguyen@cttdvnatl.org
Anh Nguyễn Đức Sơn		678-906-8914	nguyensd@gmail.com
Các Thành Viên HĐMV và HĐTC			
NỘI VỤ			
HT Trương Trang	Phụ Tá Nội Vụ	404-988-1396	trangttruong@gmail.com
Phó Tế Giuse Phạm Văn Hòa	Trưởng Ban Phụng Tự	678-863-8921	phoa98@hotmail.com
Anh Trần Xuân Phúc	Ban Phụng Tự	770-843-0941	philliptran2006@gmail.com
Anh Nguyễn Trường	Trưởng Liên Ca Đoàn	404-384-5062	tgn444@hotmail.com
Anh Mai Việt	Trưởng Ban Văn Nghệ	678-575-3299	maiviettt@yahoo.com
Anh Phạm Thắng	Trưởng Ban Âm Thực	678-654-9356	thangchi2@gmail.com
HT Đỗ Duy Khoa	Ban Âm Thực – Tiếp Tân	678-313-7073	kduydo@gmail.com
Anh Phạm Xuân Cảnh	Trưởng Ban MC (Tiệc Văn Nghệ)	770-853-3327	ampham@hotmail.com
Anh Đinh Văn An	Trưởng Ban Lễ Trại	770-815-0709	jbandinh@yahoo.com
Anh Huỳnh Tùng	Trưởng Ban Trật Tự	678-469-6638	tunghuynh6@gmail.com
Anh Phạm Thôn	Trưởng Ban Âm Thanh	404-451-7483	phamthonsound@gmail.com
Anh Hoàng	Ban Âm Thanh		
Anh Khiết	Ban Âm Thanh		
Anh Nguyễn Trí	Trưởng Ban Ánh Sáng	404-729-5369	naidong62@gmail.com
Cô Nguyễn Thu Hằng	Trưởng Ban Thiệp Mời (Thành viên GX)	770-557-8790	htn01@yahoo.com
B.S. Nguyễn Long	Trưởng Ban Y Tế	770-557-8788	lbnguyen09@yahoo.com
Cô Lê Tú Anh	Trưởng Ban Trang Trí Phụng Tự (trong Nhà Thờ)	404-403-2763	tuanh2003@yahoo.com
BS Kevin Lê Tâm	Trang Trí Phụng Tự	678-268-8891	nam_viet911@yahoo.com
Anh Nguyễn Phước		404-663-2229	phuoc_hoangvn@yahoo.com
Cô Liễu Võ (Linda)		404-615-2430	
Cô Lê Thị Tuyết Mai	Trưởng Ban Trang Trí Tổng Quát (ngoài Nhà Thờ)	770-241-0264	tuyetmai680@yahoo.com
Cô Lê Thị Thanh Hương	Trưởng Ban Hướng Dẫn (Giáo Sĩ/Tu Sĩ)	404-641-0299	hotrungtran@gmail.com
Anh Nguyễn Phong	Trưởng Ban Hướng Dẫn (Tổng Quát)	770-821-9999	tomcpay1@gmail.com
Anh Đoàn Thiệu	Trưởng Ban Vệ Sinh (Nam)	678-234-8023	doanthieu1966@yahoo.com
Anh Nguyễn Bảo	Trưởng Ban Vệ Sinh (Nữ)	678-200-40310	uyentrang@usa.com
Cô Trang (HCBM)			
Anh Trịnh Thiên Thy	Trưởng Ban Chụp Hình	678-333-6545	mrthienthy@gmail.com
Anh Trường	Quay Phim	404-483-8546	lambadanguyen@gmail.com
Anh Nguyễn Lâm			
Chú Tùng Nguyễn			
Anh Hùng	Ban Truyền Hình	404-452-3985	ntlh2003@gmail.com
Anh Nghi	Ban Đưa Đón	770-309-9888	nghi.mai@assaabloy.com
Anh Trần Đức		678-234-8023	ductran4094@gmail.com
NGOẠI VỤ			
Anh Khang	Phụ Tá Ngoại Vụ	404-680-3764	hinshaw_pham@yahoo.com
HT Đỗ Duy Khoa		678-313-7073	kduydo@gmail.com
Cô Nguyễn Bích Thủy	Trưởng Ban Tiếp Tân (Quan Khách ngoài GX)	770-616-8575	amanda.thuy.mortgage@gmail.com
Anh Nguyễn Công Chính	Trưởng Ban Danh Sách Khách Mời (ngoài GX)	770-912-9788	congchinhnguyen@cttdvnatl.org
GÂY QUỸ			
Anh Vũ Minh Tuấn	Trưởng Ban Gây Quỹ và Đấu Giá	678-600-6038	tuanvucttdvn@gmail.com
Anh Vũ Ngọc Thắng	Trưởng Ban Quà Lưu Niệm	678-308-0677	thangthuyvu@hotmail.com
Cô Thùy Trang		678-906-1001	av0625@hotmail.com

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Chúa Nhật 15-9-2019

Tổng số gia đình dâng hiến trong tuần: 676 trên 1459 gia đình

Quỹ Điều Hành (Offertory):	Tuần 15/9 (Week)	Từ ngày 1/7/2018 Fiscal Year To Date
Số tiền cần để điều hành:	\$17,500	\$925,000
Số tiền đã dâng hiến qua phong thư:	\$15,096	\$167,748.69
Tiền dâng hiến online:	\$250	\$2,045
Số tiền đã chi:	(\$43,827)	(\$255,443)
Quỹ Phát Triển và Xây Dựng Thánh Đường (Capital Campaign):	Tuần 15/9 (Week)	Từ ngày 1/7/2018 Fiscal Year To Date
Mục tiêu gây quỹ (Goal)	\$70,000	\$3,625,000
Số tiền đã dâng hiến qua phong thư:	\$28,683	\$467,556
Tiền dâng hiến online:	\$552	\$8,372
Số tiền thu từ các quỹ đặc biệt:	(\$11,822)	(\$203,883.04)
Số tiền đã chi:	(\$7,823)	(\$2,467,951)
Tiền còn lại (Net Total):		
Tiền ủng hộ Giáo phận (Archbishop Annual Appeal):		Năm 2019 (This Year)
Mục tiêu dâng hiến:		\$60,700
Số tiền đã dâng hiến:		\$59,498
<i>Giáo Xứ chân thành cảm ơn sự hy sinh, lòng quảng đại của tất cả quý ông bà, anh chị em.</i>		



MENU

KHU PHÊ RÔ DULUTH

sẽ phục vụ ngày 22/9/2019

1. Bánh canh chả cá
2. Nem nướng Ninh Hòa
3. Bò bía
4. Bánh kếp
5. Chè các loại

KHỐI CƠ SỞ

sẽ phục vụ ngày 29/9/2019

1. Bún mọc
2. Cơm tấm bì thịt nướng chả trứng
3. Chè các loại

MỤC TÌM HIỂU

103. Chúa Giêsu có chết thật không ? hay Người chỉ “làm bộ chết” để còn sống lại ?

- Chúa Giêsu thực sự đã chết trên Thánh giá. Xác Người đã được chôn táng. Tất cả các tài liệu gốc viết về Người đều chứng minh điều này. [627]

- Theo Gioan 19,33, quân lính nhận thấy rõ ràng Chúa Giêsu đã chết. Một lưỡi đồng đâm thủng cạnh sườn Chúa và họ thấy nước cùng máu chảy ra. Cần phải nói thêm là người ta đã đánh đập ông chân của hai người khác bị đóng đinh, đây là biện pháp để làm cho họ chết mau hơn – nhưng điều này không cần thiết đối với Chúa Giêsu vì Người đã chết. « Tấm khăn liệm xác Chúa, được giữ tại Turin là một tấm khăn vải lanh ở thế kỷ I. Năm 1898 tấm khăn được chụp hình lần đầu bởi một người ở Turin. Nhìn âm bản của phim, người ta thấy in trên vải sợi lanh một hình ảnh bí nhiệm của một người bị tử hình thời cổ.

104. Bạn có thể là Kitô hữu mà không tin Chúa Giêsu đã sống lại không ?

- Không. Thánh Phaolô viết: “Nếu Chúa Kitô đã không sống lại thì lời chúng tôi rao giảng sẽ vô ích, và đức tin của bạn cũng vô ích” (1Cr 15,14). [631, 638, 651]

105. Làm thế nào mà các môn đệ Chúa Giêsu đã đi đến chỗ tin Người sống lại ?

- Đầu tiên, các ông mất hết hi vọng, nhưng dần dần, các ông đã đi đến chỗ tin Chúa sống lại, vì sau khi Người chết, họ đã thấy Người trong nhiều dịp khác nhau, các ông đã nói chuyện với Người, đã có kinh nghiệm rõ ràng là Người đang sống. [640-644, 656]

- Những biến cố Phục Sinh diễn ra ở Giêrusalem khoảng năm 30 không phải là chuyện bày đặt ra. Bị sốc vì cái chết của Chúa và vì sự nghiệp chung thất bại, các môn đệ đã trốn mất. Chúng tôi hy vọng rằng Người là Đấng sẽ giải thoát Israel (Lc 24,21). Hoặc các ông ân núp sau những cửa đóng kín. Chỉ nhờ được gặp gỡ Chúa Kitô sống lại họ mới được giải thoát khỏi bị ức chế và được đầy niềm tin phấn khởi vào Chúa Giêsu, Chúa của sự sống và sự chết. «Biến cố Chúa Giêsu chết và sống lại trở thành tâm điểm của Kitô giáo. Đó là điểm tựa cho đức tin của ta, là đòn bẩy mạnh mẽ cho tin tưởng vững chắc của ta, là luồng gió mạnh quét sạch mọi sợ hãi, và lưỡng lự, mọi hồ nghi và tính toán của loài người. Đức Bênêđictô XVI, 19-10-2006 « Ai hiểu biết lễ Vượt Qua thì không thể thất vọng nữa. Dietrich Bonhoeffer (1906–1945, thần học gia Tin lành và chống Hitler bị xử tử trong trại tập trung Flossenbürg)

(Còn Tiếp)

Chủ Tịch Hội Đồng Mục Vụ

- Ông Phêrô Nguyễn Thành Danh
(678) 910-8100

Phó Chủ Tịch Hội Đồng Mục Vụ

- Ông Phêrô Nguyễn Đức Phúc
(678) 978-4518

Thư Ký

- Ông Vincent Bùi Anh Chương
(912) 398-4981

KHOI GIÁO DỤC

- Ông Phaolô Nguyễn Chính Paul
(678) 644-0853
- Bà Têrêsa Nguyễn Lệ Thảo
(770) 900-0769

KHOI HÀNH CHÁNH

- Ông Gioan Phạm Khoa Văn
(404)-992-1122
- Bà Anna Nguyễn Thùy Trang
(678)-906-1001

KHOI ĐỜI SỐNG

- Bà Anna Lê Tuyết-Mai
(770)-241-0264
- Ông Phêrô Hà Thanh Hùng
(770)-542-9680

KHOI PHỤ TỰ

- Bà Cecilia Lê Tú-Anh
(404)-403-2763
- Ông Gioan Kim Lê Kevin Tâm
(678)-268-8891

KHOI TRUYỀN GIÁO

- Ông Giuse Nguyễn Quang Tấn
(678)-670-0817
- Ông Giuse Trần Khiêm (Chánh)
(678)-234-6530

KHOI CƠ SỞ

- Ông Gioan Phạm Thanh Tú
(404)-376-1336
- Ông Anton Vũ Thanh
(770)-401-1916

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

- Ông Giuse Nguyễn Đức Sơn
(678) 654-2530
- Ông Giuse Phạm Huy Khang
(404) 680-3764
- Thư Ký Cô Madalena Toyama
(770) 899-3548

KHOI QUẢN TRỊ

- Ông Giuse Vũ Văn Hương
(704) 726-6872
- Bà Cecilia Jennie Le
(678)-356-1314

KHOI GÂY QUỸ

- Ông Anton Vũ Minh Tuấn
(678) 600-6038
- Ông Micae Cao Hùng Anh
(678) 665-6189
- Chị Nguyễn Khánh Linh

SUY NIỆM LỜI CHÚA

CHÚA NHẬT XXV THƯỜNG NIÊN

CHÚA NHẬT XXV THƯỜNG NIÊN

“Hãy dùng Tiền Của bất chính mà tạo lấy bạn bè... họ sẽ đón rước anh em vào nơi ở vĩnh cửu.” (Lc 16,9)

*I tell you, make friends for yourselves with dishonest wealth, * so that when it fails, you will be welcomed into eternal dwellings.*

Sống Lời Chúa: Mỗi tháng tôi dành một số tiền tiết kiệm để giúp đỡ người nghèo, đóng góp cho các chương trình thiện nguyện.

Cầu nguyện: Lạy Chúa Giê-su, Chúa dạy con không làm tôi hai chủ, không đặt tiền của làm vị thần chi phối đời sống mình. Xin giúp con biết sử dụng tiền bạc để tạo lấy tương quan tốt đẹp với người anh em. Amen.

THỨ HAI 23/9/19

“Chẳng có ai đốt đèn rồi để dưới gầm giường, nhưng đặt trên đế, để những ai đi vào thì nhìn thấy ánh sáng.” (Lc 8,16)

“No one who lights a lamp conceals it with a vessel or sets it under a bed; rather, he places it on a lampstand so that those who enter may see the light.”

Sống Lời Chúa: Trong những cuộc gặp gỡ, tiếp xúc, những câu chuyện hằng ngày..., bạn tể nhị nhưng tích cực đưa chất Tin Mừng vào, để chia sẻ ánh sáng mà bạn xác tín cho người đời thoát.

Cầu nguyện: Lạy Chúa Giê-su, xin giúp con biết mạnh dạn làm chứng cho Chúa trong cuộc sống hằng ngày.

THỨ BA 24/9/19

“Mẹ tôi và anh em tôi chính là những ai nghe Lời Thiên Chúa và đem ra thực hành.” (Lc 8,21)

“My mother and my brothers are those who hear the word of God and act on it.”

Sống Lời Chúa: Dù cuộc sống của bạn có bận rộn thế nào đi nữa, bạn cũng tìm cho được ít phút dành riêng cho Chúa để nghiền ngẫm lại Lời Chúa bạn đã nghe.

Cầu nguyện: Lạy Chúa, mỗi lúc con thấy cuộc sống xung quanh con thật xô bồ, ồn ào và trống rỗng. Xin giúp con có được những khoảng thời gian trầm lắng bên Chúa, để kín múc lấy sức mạnh từ Lời Chúa, hầu nội tâm con được vững vàng giữa bao thách đố của cuộc đời.

THỨ TƯ 25/9/19

Đức Giê-su tập họp Nhóm Mười hai lại, ban cho các ông năng lực và quyền phép để trừ mọi thứ quỷ và chữa các bệnh tật. Người sai các ông đi rao giảng Nước Thiên Chúa và chữa lành bệnh nhân. (Lc 9,1-2)

“He summoned the Twelve and gave them power and authority over all demons and to cure diseases, and he sent them to proclaim the kingdom of God and to heal the sick.”

Sống Lời Chúa: Đừng quá phụ thuộc vào bao bì hay túi tiền, hãy cố gắng hiện diện như một ‘món quà’ để đến với những người cần ta thăm viếng.

Cầu nguyện: Lạy Chúa Ki-tô, cảm tạ Chúa đã chấp nhận mang thương tích để chúng con được chữa lành; chấp nhận trở nên nghèo khổ để chúng con nên giàu có. Xin cho con biết làm cho người khác điều Chúa đã làm cho con.

THỨ NĂM 26/9/19

Vua Hê-rô-đê nói: “Ông Gio-an, ta đây đã cho chém đầu rồi! Vậy thì ông này là ai mà ta nghe đồn những chuyện như thế?” Và vua tìm cách gặp Chúa Giê-su. (Lc 9,9)

But Herod said, “John I beheaded. Who then is this about whom I hear such things?” And he kept trying to see him.

Sống Lời Chúa: Việc tốt giả là việc làm xét bề ngoài là tốt nhưng được thúc đẩy bởi một động cơ xấu. Xét mình xem mình có đang làm những việc tốt giả hay không.

Cầu nguyện: Đọc kinh “Cúi xin Chúa sáng soi” để xin ơn biết thanh luyện động cơ hành động của mình.

THỨ SÁU 27/9/19

THÁNH VINCENTÊ DE PHAOLÔ, LM

“Thầy là Đấng Ki-tô của Thiên Chúa.” (Lc 9,20)

Peter said in reply, “The Messiah of God.”

Sống Lời Chúa: Là Ki-tô hữu, tôi được mời gọi thực thi sứ mạng tông đồ là loan báo và làm chứng cho Chúa Giê-su, Đấng cứu nhân độ thế. Tôi sẽ nỗ lực hết mình cho sứ mạng này.

Cầu nguyện: Lạy Chúa Giê-su Ki-tô, xin ban ơn giúp đỡ để mỗi người chúng con luôn biết cụ thể hóa niềm tin của mình vào Chúa, biết làm sáng danh Chúa từng giây từng phút. Amen.

THỨ BẢY 28/9/19

Các ông không hiểu lời đó... Nhưng các ông sợ không dám hỏi Người về điều ấy. (Lc 9,45)

“They should not understand it, and they were afraid to ask him about this saying.”

Sống Lời Chúa: Ôn lại một biến cố trong đời bạn để nghiệm ra ý Chúa qua biến cố đó.

Cầu nguyện: Hát hoặc đọc: “Xin chỉ cho con đường đi của Chúa, xin dạy bảo con, lối bước của Ngài.”

Ý LỄ CỦA GIÁO XỨ

- Xin Chúa chúc lành và ban bình an cho Giáo xứ. Giáo xứ chúng con dâng cho Chúa kế hoạch Xây Dựng Thánh Đường, xin Chúa chúc lành và hướng dẫn chúng con biết làm theo thánh ý của Chúa. Xin Chúa ban cho các gia đình trẻ luôn được bình an và sống hạnh phúc.

Ý LỄ 5:30 CHIỀU THỨ 7

- Lh. Đaminh, lễ giỗ (Ân danh)
- Lh. Maria Nguyen Thi Sen, lễ giỗ (Thi A. Nguyen)
- Lh. Maria Nguyễn Thị Sen, lễ giỗ (Bich Ngoc Nguyen)
- Lh. Linh mục Giuse Lê Đình Quế Minh, lễ giỗ 1 năm (Bich Ngoc Nguyen)
- Lh. Giuse Vũ Văn Lữ (gđ Hòa – Trang)
- Lh. Maria Trịnh Thị Sại (gđ Hòa – Trang)
- Lh. Maria Nguyễn Thị Lan (gđ Hòa – Trang)
- Lh. Vincent Vũ Hương Nhân (gđ Hòa – Trang)
- Lh. Phêrô Phong Phạm (Madalena Toyama)
- Lh. Anna Maria Nguyễn Thị Hai (Trần Thị Thu Hương)
- Lh. Micae Nguyễn Văn Tập và các linh hồn mồ côi (Bich Ngoc Nguyen)
- Cầu cho các linh hồn nơi luyện tội (Mike Nguyen – My Co Le)
- Tạ ơn Chúa (Tann Le)
- Tạ ơn Chúa và Mẹ Maria nhân ngày sinh nhật của vợ và mẹ, xin ơn bình an và đồng hành với chúng con (Ân danh)
- Tạ ơn Chúa và Mẹ nhân ngày sinh nhật của cha và chồng, xin gìn giữ gia đình trong ơn lành của Chúa (Vợ và các con)

Ý LỄ 7:30

- Lh. Phêrô, mới qua đời (Ban Thừa Tác Viên Thánh Thể)
- Lh. Maria Nguyen Thi Sen, lễ giỗ (Thi A. Nguyen)
- Lh. Anna Trần Thị Ngọc Vinh, lễ giỗ (Tran Thi Minh)
- Lh. Maria Tuyết Vân (Luyến – Tuấn)
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Phêrô Tụng, Phêrô Thiện, Giuse Dư và các linh hồn tiên nhân nội ngoại (Nguyễn Anh – Trịnh Tuyết và các con)
- Cầu cho các linh hồn mồ côi (Vũ Hiến)
- Tạ ơn Chúa (Tann Le)
- Tạ ơn Mẹ Maria (Hai Van)
- Tạ ơn Chúa (Maria Chau Nguyen)
- Tạ ơn Chúa và cầu cho các linh hồn (Hồng – Sinh)

- Tạ ơn Chúa đã cho ca phẫu thuật tốt đẹp, xin ơn bình an (gđ Châu Bộ Trần)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, Thánh Giuse, Các Thánh, cầu cho tổ tiên, các linh hồn, các linh hồn mồ côi, thai nhi và xin cho giấy tờ được suôn sẻ (Tam Thi Pham)
- Xin cho ý nguyện con trai được như ý và cầu bình an cho gia đình (Nguyễn Sơn – Trịnh Yến và các con)
- Xin Chúa, Mẹ Maria và Thánh Cả Giuse cho con của chúng con trở về cùng gia đình (Anna Nguyen)

Ý LỄ 9:30

- Lh. Annê Nguyễn Thị Tiềm, mới qua đời (Nguyễn Kim Phụng)
- Lh. Giuse Trần Văn Hiếu, mới qua đời (Jaqueline P. Trương – Lợi Nghiêm)
- Lh. Têrêsa Nguyễn Thị Ngoạn (Hội Legio Mariae)
- Lh. Têrêsa Nguyễn Thị Ngoạn (Ban Bác Ái Xã Hội)
- Lh. Têrêsa Nguyễn Thị Ngoạn (Hội Các Bà Mẹ Công Giáo)
- Lh. Phêrô Phạm Quang Phong (Chương Trình TTHN)
- Lh. Phêrô Phạm Quang Phong (Lê Như Thùy)
- Lh. Maria (Phong – Hong)
- Lh. Giuse (Trần Thị Kim Anh)
- Lh. Ngô Q. Nghĩa (Lan P. Chuong)
- Lh. Giuse Bùi Mạnh Hùng (Chinh Tran)
- Lh. Têrêsa Nguyễn Thị Ngoạn (Chinh Tran)
- Lh. Phêrô Đặng Quang Phong (Lien Nguyen)
- Lh. Maria Trần Thị Đàng (Bich Ngoc Nguyen)
- Lh. Maria Nguyễn Thị Liên (Bich Ngoc Nguyen)
- Lh. Matthias Nguyễn Đình Huệ (Sơn Phương Nguyễn)
- Lh. Vensetlao, Maria, Vincent, Lh. Giuse và Đaminh (Cuc Pham)
- Lh. Antôn Mai Van Pham và các linh hồn mồ côi (Bich Ngoc Nguyen)
- Lh. Đôminicô Hà Kim Tính, cầu cho ông bà cha mẹ tổ tiên nội ngoại 2 bên và các linh hồn mồ côi (Tam Pham)
- Cầu cho linh hồn tiên nhân (Nguyễn Phúc Lộc)
- Cầu cho các linh hồn mồ côi (Vũ Hiến)
- Tạ ơn Chúa (Tann Le)
- Tạ ơn Mẹ Maria (Hai Van)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ đã nhận lời con (Nguyễn Thị Nở)

- Tạ ơn và cầu nguyện cho các anh chị em và giảng viên lớp Giáo Lý Hôn Nhân (Lớp GL Hôn Nhân)
- Xin ơn bình an (Ân danh)

Ý LỄ 11:30

- Lh. Maria Nguyen Thi Sen, lễ giỗ (Thi A. Nguyen)
- Lh. Martinô Lê Minh Trung, lễ giỗ 9 năm (Vợ và các con)
- Lh. Phêrô Phạm Quang Phong (Liên gia Giuse)
- Lh. Giuse Vũ Đình Tấn (Ân danh)
- Lh. Giuse và Ine (Trần Văn Chinh)
- Lh. Giuse Nguyễn Tiểu Sử (Pham Long Phi)
- Lh. Đaminh Hoàng Quốc Tuấn (gđ Thắng Trinh)
- Lh. Phêrô Phạm Quang Phong (Canh Nguyen – Dung Tran)
- Lh. Maria Lê Ngọc Mai và các linh hồn mồ côi, thai nhi (Lich Nguyen)
- Lh. Phanxicô Xaviê Hoàng Văn Thứ (gđ Hoàng Mai và các cháu)
- Lh. Phaolô Nguyễn Văn Kỳ, Vincent Nguyễn Phước Lộc và các linh hồn ông bà nội ngoại (Nguyễn Thị Lịch)
- Cầu cho các linh hồn mồ côi (Vũ Hiến)
- Cầu cho các đấng linh hồn (Trúc Hoàng)
- Tạ ơn Chúa (Tann Le)
- Tạ ơn Mẹ Maria (Hai Van)
- Tạ ơn Chúa và xin ơn bình an (Thương Nguyễn)
- Tạ ơn Chúa và Mẹ Maria đã cho em bé khỏe mạnh (Monica Phan Hòa)
- Tạ ơn Chúa, Mẹ Maria, Thánh Cả Giuse và xin ơn bình an (Trúc Hoàng)
- Tạ ơn Chúa, Mẹ Maria, Thánh Cả Giuse đã ban ơn cho gia đình con được như ý (Việt Anh – Minh Loan)

Ý LỄ 1:30 CHIỀU CHÚA NHẬT

- Lh. Anna (Ân danh)
- Lh. Giuse Vũ Bá Huy (Joachim vũ Văn Khoái)
- Lh. Têrêsa, Maria, Antôn và Phaolô (Ân danh)
- Lh. Rosa Bùi Thị Dậu và các linh hồn (gđ Quang và Thụy)
- Lh. Maria Nguyễn Thị Kính và các linh hồn mồ côi (Thanh Tran)
- Cầu cho các linh hồn mồ côi (Vũ Hiến)
- Cầu nguyện theo ý chỉ người xin (Ân danh)
- Cầu cho gia đình Gioakim, cầu cho các linh hồn ân nhân, thân nhân và bạn hữu (Ân danh)
- Tạ ơn Chúa (Tann Le)
- Tạ ơn Chúa (Dan Nguyen)
- Xin ơn bình an (Nguyet Nguyen)



Ý LỄ TRONG TUẦN

THỨ HAI TUẦN XXV THƯỜNG NIÊN – 23.9.2019

Kính Chúa Thánh Thần, cầu cho các đẳng linh hồn, nhất là linh hồn những người thân yêu

- Lh. Giuse Vũ Đình Tấn (Ẩn danh)
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Gioan Phạm Huy Khương (gđ Thao Tran)
- Lh. Đaminh Hoàng Quốc Tuấn (gđ Thắng Trinh)
- Lh. Phanxicô Xaviê Hoàng Văn Thứ (gđ Hoàng Mai và các cháu)
- Cầu cho các linh hồn mồ côi (Vũ Hiến)

THỨ BA TUẦN XXV THƯỜNG NIÊN -24.9.2019

Kính Thiên Thần Bồn Mạng, thánh Bồn Mạng, Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, cầu cho người thân quyến, ân nhân và tình nghĩa

- Lh. Giuse Vũ Đình Tấn (Ẩn danh)
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Đaminh Hoàng Quốc Tuấn (gđ Thắng Trinh)
- Lh. Phanxicô Xaviê Hoàng Văn Thứ (gđ Hoàng Mai và các cháu)
- Cầu cho các linh hồn mồ côi (Vũ Hiến)
- Tạ ơn Chúa, xin ơn bằng an cho gia đình và cầu cho linh hồn Giuse Trần Công Tâm (gđ Đông Liễu)

THỨ TƯ TUẦN XXV THƯỜNG NIÊN –25.9.2019

Kính Thánh Giuse, cầu cho Giáo Hội nói chung và Giáo Hội Việt Nam

- Lh. Giuse Vũ Đình Tấn (Ẩn danh)
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Đaminh Hoàng Quốc Tuấn (gđ Thắng Trinh)
- Lh. Phanxicô Xaviê Hoàng Văn Thứ (gđ Hoàng Mai và các cháu)
- Cầu cho các linh hồn mồ côi (Vũ Hiến)
- Xin ơn bình an trong ngày sinh nhật (Bà Tâm)

THỨ NĂM TUẦN XXV THƯỜNG NIÊN - 26.9.2019

Kính Chúa Giêsu Thánh Thể, cầu cho giáo sĩ, tu sĩ và cho ơn kêu gọi trong giới trẻ

- Lh. Giuse, lễ giỗ (Hoang - Thuong)
- Lh. Phanxicô Xaviê Hoàng Văn Thứ, lễ giỗ 7 năm (gđ Hồng Vân)
- Lh. Phanxicô Xaviê Hoàng Văn Thứ (gđ Hoàng Mai và các cháu)
- Lh. Giuse Vũ Đình Tấn (Ẩn danh)
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Đaminh Hoàng Quốc Tuấn (gđ Thắng Trinh)
- Lh. Phanxicô Võ Tấn Triêm Lh. Têrêsa Lương Mỹ Nhung (gđ Lê Văn Tùng)
- Lh. Gioan Baotixita Lê Văn Lộc và Maria Nguyễn T. Tuất (gđ Lê Văn Tùng)
- Cầu cho các linh hồn mồ côi (Vũ Hiến)
- Cầu cho ông bà thân nhân nội ngoại và cầu cho các linh hồn mồ côi (gđ Lê Văn Tùng)

THỨ SÁU TUẦN XXV THƯỜNG NIÊN -27.9.2019

Thánh Vincentê de Phaolô, Lm

- Lh. Giuse Vũ Đình Tấn (Ẩn danh)
- Lh. Maria và Phaolô (gđ Thao Tran)
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Đaminh Hoàng Quốc Tuấn (gđ Thắng Trinh)
- Lh. Phanxicô Xaviê Hoàng Văn Thứ (gđ Hoàng Mai và các cháu)
- Cầu cho các linh hồn mồ côi (Vũ Hiến)

THỨ BẢY TUẦN XXV THƯỜNG NIÊN - 28.9.2019

Kính Đức Mẹ Maria, cầu cho hòa bình thế giới, lớp tông đồ của thời đại cuối cùng

- Lh. Giuse Nguyễn Quang Chính, lễ giỗ (Têrêsa Đức Nguyễn)
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Đaminh Hoàng Quốc Tuấn (gđ Thắng Trinh)
- Lh. Giuse Trinh và Maria Lê Thị Hòe (Têrêsa Đức Nguyễn)
- Lh. Phanxicô Xaviê Hoàng Văn Thứ (gđ Hoàng Mai và các cháu)
- Cầu cho các linh hồn mồ côi (Vũ Hiến)



**We frame it. You love it.
Guaranteed.**

We build frames and print every image with purpose so our customers can be inspired for a lifetime. We use upcycled materials and constantly innovate our packaging so you feel more care and less environmental impact.

Nhận làm tranh ảnh cho tân gia, nhà thờ, quà kỷ niệm, ảnh thờ phượng trong gia đình, tranh đính đá, tranh thêu độc đáo giá tốt và ấn tượng nhất.

Đối với mỗi doanh nghiệp, món quà tặng luôn luôn được chăm chút hàng đầu. Và xu hướng quà tặng doanh nghiệp chọn hiện nay đó chính là tranh trang trí, một món quà ý nghĩa. Với người Việt, văn hóa tặng quà cũng dần được chú trọng chứ không qua loa như trước đây.

Hướng dẫn cách chọn loại tranh. Xin liên hệ:

Office: **(678) 580-5759**

Tuần Hó: **(706) 847-0071**



Để đăng thông tin trên
Tờ Thông Tin Mục Vụ,
Xin vui lòng liên hệ:

Phi Huynh
(678) 230-6940

Office
(678) 580-5759

**QUẢNG CÁO GIÁ RẺ
NHANH CHÓNG VÀ HIỆU QUẢ
SỬA ĐỔI NỘI DUNG
MIỄN PHÍ**

**Giá Cực Sốc POS
Quản Lý Tiệm Nail**



CALL FOR SPECIAL RATES
PHONG **770.821.9999**
THIEN **404.319.1511**

CALL FOR GRAPHIC DESIGN
AARON **678.325.9199**

1ST CHOICE
Chiropractic
TRUNG TÂM CHẨN THƯƠNG CHỈNH HÌNH
Tê Tay Chân
Đau Thần Kinh Tọa
Đau Nhức Cột Sống
Đau: Đầu, Cổ, Vai, Lưng
TẠI NAN XE CỘ
Dr. Brian Vu
5495 Jimmy Carter Blvd Suite C2 Norcross, GA 30093 Tel: 470-991-8888

BS. HÀN QUỐC NÓI TIẾNG VIỆT LƯU LOÁT
CHÂM CỨU
Dong Shin Acupuncture
4500 satellite blvd suite 2370 Duluth, GA 30096
Trong khu I LOVE HOT POT (cửa A) trên lầu
tel: 678.858.9644

HIỀN NGUYỄN
CHUYÊN VIÊN ĐỊA ỐC
• Hỗ trợ làm hồ sơ vay lãi suất thấp
• Tư vấn, định giá nhà miễn phí
• Tư vấn khu vực và trường học tốt
Gọi Hiền Số: **404-452-2936**
TRUNG THỰC - NHỊT TÌNH - HIỆU QUẢ
Office Phone: (770) 495-5056, Ext: 7315
Add: 2750 Premier Pkwy, Duluth, GA 30097

The NORCROSS LAW FIRM
The Norcross Law Firm, PLLC
CHUYÊN VỀ TAI NẠN XE CỘ VÀ HÌNH SỰ
BINH TRUONG
Office Manager
678-341-0949
ĐẾN ĐỂ QUYỀN LỢI CỦA QUÝ VỊ ĐƯỢC BẢO VỆ!!!

- * TAI NẠN (PERSONAL INJURY)
- * ĐỤNG BÓI XE 18 BÀNH (HIT BY 18 WHEELERS)
- * BỊ ĐỤNG - BỎ CHẠY (HIT AND RUN)
- * KIẾN TỤNG (CIVIL DISPUTES)
- * HÌNH SỰ (CRIMINAL DEFENSE)
- * BỊ LỪA KHÌ MUA XE (LEMON LAW)

Piano Day
Chuyên bán, sửa chữa, bảo trì và vận chuyển tất cả các loại đàn Piano. Giá đặc biệt cho các thành viên trong Giáo Xứ.
Liên Lạc Anh Toàn:
(404) 563-3951
550 Eagles Landing Parkway (Ste 211) Stockbridge, GA 30281

FARMERS INSURANCE
AUTO - HOME - LIFE - BUSINESS - COMMERCIAL
QT NGUYEN
AGENCY DIRECTOR
404-644-7653
NOW HIRING
QNgyuen2@farmersagent.com

CERTIFIED PERFORMANCE EMISSION TESTING
Chuyên sửa các loại xe Domestic và Imported
3345 Lawrenceville Hwy Lawrenceville, GA 30044
Dũng Nguyễn: (770) 925-9225

SSPA
GRAND opening
Atlanta & Philadelphia Showrooms
FREE GIFT
FOR THE 1ST 1000 CUSTOMERS*
(*): Only 1 Gift for each Nail Shop/ Owner
Call **678-889-5090** for more details
6059-6061 Oak Brook Pkwy, Norcross, GA 30093
1709 Washington Ave, Philadelphia PA 19146

ABC Tax and Services
5456 Jimmy Carter Blvd., Ste 250 Norcross, GA 30093
Office: 770-674-4820
Cell: 404-983-1058
Fax: 770-674-4624
Email: phuc19@hotmail.com
www.abcservices.us
Mon-Fri: 9:00-6:00
Sat-Sun: 10:00-5:00
Phúc Nguyễn
Chủ Nhân Kế Toán
Khai Thuê Di Trú Dịch Vụ Tổng Hợp

CƠ SỞ SẢN XUẤT ĐỒ GỖ NỘI THẤT
THỰC HIỆN THEO Ý KHÁCH HÀNG
(We Custom Design, Build and Remodel)
• Tiệm Nail (Nail Salons)
• Văn phòng Nha khoa (Dentists' Offices)
• Văn phòng Bác sỹ (Doctors' Offices)
• Nhà hàng (Restaurants)
• Quầy Bar (Bar Counters)
• Quầy Lễ tân (Reception Counters)
• Tủ Bếp (Kitchen Cabinets)
• Thư viện Tại gia (Home Library)
Xin liên lạc:
Quang 404-642-1522
Nhật 470-266-0186
S-VINA WORKSHOP LLC
670 Enterprise Dr., Suite A, Auburn, GA 30011
www.s-vina.com | info@s-vina.com

Nhận Sửa Quần Áo - Alteration
Thu Trinh
770-778-2329
4500 Satellite Blvd (Ste 1200), Duluth, GA 30096

JIMMY'S
Jewelry

Trả góp 12 tháng không lãi suất
Giảm \$500 khi mua 1 carat trở lên



Call now:
770-368-8899
WWW.JIMMYSJEWELRY.COM
5945 JIMMY CARTER BLVD., SUITE F119, NORCROSS GA 30093
Designed & Printed by GPS - www.gpsatl.com

Anna's Duluth Pharmacy
4470 Satellite Blvd. Ste 108
Duluth, GA 30096
TEL: (470) 268 - 8922
FAX: (470) 268 - 8927

Hours of Operations:
Mon - Fri: 9AM - 6PM
Sat: 9AM - 5PM
Sun: Closed

Nhà thuốc tây Việt Nam do dược sĩ Anna N. Truân
tốt nghiệp Mercer University Southern School of Pharmacy, Class of 2003

- Giao thuốc miễn phí (Giảm 10% cho bệnh nhân không có bảo hiểm)
- Có phòng riêng để tư vấn, đo huyết áp, v.v...
- Nhận các loại bảo hiểm Medicaid, Medicare part D, WellCare Express Scripts, Medco, Humana, CVS Caremark, Ambetter
- Bán hoặc cho mượn xe lăn, gậy, v.v...
- Auto Refills / Price match
- Có sản phẩm của Lover's Care như Sữa tắm Dê, đường ẩm hoa hồng, dầu gội xả trị rụng tóc

1.8 miles, 5 phút lái xe từ Giáo Xứ
Các Thánh Tử Đạo Việt Nam
(trong shopping centre bên cạnh I Luv Phở 2)

CAO KHAI THUẾ
www.caokhaithue.com
Khai Thuế - Kế Toán - Giữ Sổ Sách
Registered Tax Return Preparer
678-206-0626
5430 Jimmy Carter Blvd Ste 108 Norcross, GA 30093 **Anh Cao**

CAO INSURANCE AGENCY
A trusted insurance agency since 1997
Có License bán tại GA, AL, TN, SC, FL, TX

- Ghi danh trong mùa hoàn toàn miễn phí
- Giải quyết mọi khó khăn trong năm
- Bảo hiểm Sức Khỏe, Nhân Thọ, Xe, Nhà
- Tham khảo hoàn toàn miễn phí

W.678-918-4148 C.678-665-6189

ATLANTA MAXIM REALTY INTERNATIONAL
QT Nguyen
404-644-(SOLD) 7653
qtntirealty@yahoo.com

Julia Nguyen
678-549-3859
jhegyen2005@yahoo.com

Office: 678-291-0119
Fax: 678-306-1800
6141 Oakbrook Parkway (Ste C), Norcross, GA 30093
www.AtlantaMaxim.com

HOA PHÁT
6053 Oakbrook Oakwy #B, Norcross, GA 30093
(770) 242-0484
Chuyên Tiền Và Quà Về Việt Nam

Bán và gửi Sữa Ensure & Tiểu Đường về Việt Nam

CHỌN MẶT CÒI TIỀN, CHỌN SỰ AN TRẦN, XIN CHỌN HOA PHÁT

HOA PHÁT CẦN ĐẠI LÝ GỢI QUÀ CÁC TIỂU BANG

BÁNH CƯỚI CHINH TRẦN
Chuyên làm bánh cưới, sinh nhật, các loại bánh
bò quai: Xuxê, Patesô, Su kem, bánh Pía, bánh Dẻo,
bánh Cốm, Nhãn cẩm hoa: cô dâu, nhà thờ,
vòng hoa tang. Call for all occasions:
Xin liên lạc: **404. 641. 3883**
1300 Indian Trail, Suit 108
Norcross, GA 30093

HAIR SALON FOR SALE
Good Location - Open for 10 Years
Good Clientele
Địa điểm tốt - Đã hoạt động 10 năm
Có nhiều khách hàng
Contact:
(404) 944-5353 English
(678) 230-6940 Vietnamese

CHO THUÊ PHÒNG
Cho thuê 2 phòng có restroom và lối đi riêng.
Bao gas, điện nước, Internet. Gần Gwinnett Tech,
Collins Hills, đường 316 và Freeway I85
Giá: \$450/phòng, ưu tiên người độc thân.
Liên hệ (Phụng): **(678) 308-2807**

NHÀ MAY PHY'S
Nhận May và Sửa
Áu - Y Phục - Việt Nam

Áo dài thời trang và Truyền Thống
Nam - Nữ - Xườn Xám - Đầm
Áo Bà Ba xưa và Raglan
Bằng cấp do Phu nhân Tổng Thống
Nguyễn Văn Thiệu khen tặng 1970-1971

Anna Phy Trần: 20% OFF
(678) 576-8985
Có nhiều mẫu vải áo dài đẹp bán
6414 Wandering Way, Norcross, GA 30093

CHO SHARE PHÒNG
Nhà có 2 phòng trống cho share
Địa chỉ: 950 Lendl Ln, Lawrenceville
Xin liên lạc: **(470) 991-8290**
(408) 832-7772

Nhận giữ trẻ mọi lứa tuổi, nhà rộng
thoáng mát và có sân chơi cho trẻ,
ở giữa khu chợ Hong Kong & GW,
cách nhà thờ Việt Nam 5 phút
Xin liên lạc: **(470) 991-8290**

Cho Thuê Phòng
Basement cho thuê với đầy đủ
tiện nghi. Gần trường học, chợ
Việt Nam, Kroger.
Có nhà bếp, bathroom, và lối
đi riêng.
Liên lạc: **(470) 318-9640**

NHẬN GIỮ TRẺ
Nhận giữ trẻ mọi lứa tuổi có kinh nghiệm.
Nhà mới, rộng rãi, sạch sẽ, có nhiều đồ chơi
cho trẻ em. Nhà ở khu Lawrenceville
Liên lạc: **(678) 979-8354**

CẦN THỢ NAIL GẤP
Full/Part Time. Tiệm ở Sandy Spring
Cách chợ Hongkong 20 phút, đường Roswell
Khu mỹ trang, giá cao và tip hậu. Xin gọi Hằng
(404) 459 - 4280 || (404) 647 - 3704

**Để đăng thông tin trên
Tờ Thông Tin Mục Vụ,
Xin vui lòng liên hệ:**

Phi Huynh
(678) 230-6940

Office
(678) 580-5759

**QUẢNG CÁO GIÁ RẺ
NHANH CHÓNG VÀ HIỆU QUẢ**

**SỬA ĐỔI NỘI DUNG
MIỄN PHÍ**